
Tidpunkt 27.03.2025, kl 18:00 - 21:09

Mötesplats Pelastuslaitos, Ruiskumestarintie 2, Porvoo/ Räddningsverket, Sprutmästaregatan 2, Borgå

Behandlade ärenden

- § 64 Mötets laglighet och beslutförhet**
- § 65 Val av protokolljusterare**
- § 66 Social- och patientombudets årsredogörelse 2024**
- § 67 Lägesrapport över patient- och klientdatasystemet**
- § 68 Östra Nylands välfärdsområdes ekonomirapportering januari-februari 2025**
- § 69 Verksamhetsberättelse och bokslut för Östra Nylands välfärdsområde år 2024**
- § 70 Personalberättelse för år 2024**
- § 71 Rapportering av stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet år 2024**
- § 72 Nationalspråksnämndens årsberättelse 2024**
- § 73 Att upphäva ekonomistadgan för Östra Nylands välfärdsområde**
- § 74 Att utse ombud till den ordinarie bolagsstämman för Puro Tekstiilihuoltopalvelut Oy 10.4.2025**
- § 75 Att utse ombud till den ordinarie bolagsstämman för DigiFinland Oy 9.4.2025**
- § 76 Upphandling av ansvarsläkartjänst**
- § 77 Tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll (välfärdsområdeslagen 97 §)**
- § 78 Uppföljning av nämndernas beslut**
- § 79 För kännedom**
- § 80 Övriga ärenden**

Tilläggsrubriker

- § 81 Stöd för ibruktagandet av Östra Nylands välfärdsområdes klient- och patientdatasystem, upphandling av konsulttjänster 2025**

Närvarande medlemmar

Mikaela Nylander, ordförande
Jorma Wiitakorpi, 1:a vice ordförande
Tapani Eskola, 2:a vice ordförande
Pia Baumgartner
Patrik Björkman
Bernhard Edgren
Kristian Forsman
Nea Hjelt
Riku Honkasalo
Kaj Lindqvist
Marketta Mattila
Jenna Perokorpi
Tuomo Repo, suppleant
Kevin Servin

Övriga närvarande

Camilla Söderström, hallintojohtaja /förvaltningsdirektör, sekreterare
Elin Blomqvist-Valtonen, aluevaltuuston 1. varapj. /välfärdsområdesfullm. 1. vice ordf.
Annika Immonen, sosiaali- ja terveystoiminta /social- och hälsovårdsdirektör
Arja Isotalo, aluevaltuuston 2. varapj. /välfärdsområdesfullm. 2. vice ordf.
Peter Johansson, pelastusjohtaja /räddningsdirektör
Anette Karlsson, § 66, sos. ja potilasasiavast./soc.och patientombud, anlände 18:05, avlägsnade sig 19:06
Tommi Karttaavi, § 64–67, 81, digijohtaja/digidirektör, avlägsnade sig 19:23
Mika Kosunen, viestintäjohtaja /kommunikationsdirektör
Tom Liljestrand, kansallisltk pj. /nationalspråknämndens ordf.
Max Lönnqvist, hyvinvointialuejohtaja /välfärdsområdesdirektör
Minna Sevon, talousjohtaja/ekonomidirektör
Ville Hanhinen, § 64–67, 81, hankintapääll./upphandl.chef, avlägsnade sig 19:23

Frånvarande

Arto Kujala
Marika Railila
Heikki Vestman, aluevaltuuston pj. / välfärdsområdesfullmäktiges ordf.

Signaturer

Mikaela Nylander
Ordförande

Camilla Söderström
Sekreterare

Protokolljustering

Protokollet har justerats och godkänts

Pia Baumgartner

Tuomo Repo

Pöytäkirja on sähköisesti allekirjoitettu
/Protokollet är elektroniskt undertecknat

Framläggning av protokollet

Tiden för yrkande på rättelsen är 3.4–24.4.2025

§ 64

Mötets laglighet och beslutförhet

Mötets lagenlighet och beslutförhet konstateras.

Enligt välfärdsområdets förvaltningsstadga (144 §) ska möteskallelsen skickas tre dagar före mötet. Inom samma tid ska det informeras om mötet på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet (145 §).

Kallelsen har skickats per e-post 24.3.2025 och samtidigt publicerats på Östra Nylands välfärdsområdes webbplats.

Beslutsförslag

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen förrättade namnupprop och konstaterade vilka ledamöter som meddelat förhinder och vilka ersättare som kallats till mötet.

Välfärdsområdesstyrelsen konstaterade mötet lagenligt sammankallat och beslutfört.

§ 65

Val av protokolljusterare

Val av protokolljusterare till mötet.

När protokollet är färdigt skickar sekreteraren protokollet till ordförande och de utsedda protokolljusterarna för att justeras elektroniskt.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesstyrelsen väljer Pia Baumgartner och Arto Kujala till mötets protokolljusterare.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen valde Pia Baumgartner och Tuomo Repo till mötets protokolljusterare.

Nämnden för ordnande av tjänster, § 33, 19.03.2025
Välfärdsområdesstyrelsen, § 66, 27.03.2025

§ 66

Social- och patientombudets årsredogörelse 2024

IUHVAADno-2025-836

Nämnden för ordnande av tjänster, 19.03.2025, § 33

Bilagor

- 1 Liite 1: Asiavastaavan vuosiselvitys 2024
- 2 Bilaga 1: Ombudets årsredogörelse 2024

Beredning och tilläggsinformation:
ombud Anette Karlsson
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Under året 2024 kontaktades social- och patientombudet 419 gånger, vilket var färre än föregående år (516 kontakter). År 2024 gällde 219 ärenden socialombudets uppgifter och 200 ärenden patientombudets uppgifter. Det är svårt att bedöma orsaken till minskningen av antalet kontakter, men det kan tyda på att välfärdsområdets verksamhet under 2024 har blivit mer stabil och att de flesta av de brister som uppstod i samband med organisationsförändringen, när välfärdsområdet bildades, har åtgärdats.

Antalet enskilda kunder hos patientombudet (147 klienter) är något högre än hos socialombudet (105 klienter). Jämfört med föregående år har antalet klienter minskat med femton (15) hos socialombudet och med tre (3) hos patientombudet.

Socialombudets årsberättelse

Socialombudet kontaktades oftare av en intressebevakare eller vårdnadshavare (34 %) än av klienten själv (33%). Kontakten togs också ofta av en anhörig eller nära släkting till klienten (27%). I ett fåtal fall var kontaktpersonen en anställd eller någon annan. I statistiken över socialombudets kontakter ingår även andra kontakter, t.ex. allmänna kontakter från kommuninvånare och förfrågningar från privata aktörer. Totalt har (7) sju sådana kontakter tagits under året.

Nästan hälften av kontakterna var nya klienter (48%) för ombudet. I några fall kontaktade en tidigare klient ombudet om en ny sak (4 %). Socialombudet betjänar kunderna i den omfattning som ärendet kräver och således har en del av kontaktpersonerna tagit kontakt med socialombudet flera gånger.

De flesta ärenden gällde tjänster för personer med nedsatt funktionsförmåga. Därefter gällde ärendena oftast tjänster för äldre. Det tredje vanligaste temat för ärendena var tjänster för barn, ungdomar och familjer. Ett fåtal kontakter gällde tjänster för personer i arbetsför ålder samt tjänster för mental hälsa och missbruk.

Patientombudets årsberättelse

Kontakttagaren var oftast en patient inom hälso- och sjukvården (68 %). Den näst vanligaste gruppen som tog kontakt var närstående (24%) eller en intressebevakare eller vårdnadshavare (7%). I ett fåtal fall var kontaktpersonen vårdpersonal eller någon annan person. Största delen av dem som tog kontakt var nya kunder (74). I ett par fall kontaktade en tidigare klient ombudet om en ny sak (1%). Patientombudet betjänar patienterna i den omfattning som ärendet kräver och således har en del av kontaktpersonerna tagit kontakt med patientombudet flera gånger.

De flesta av dessa kontakter gällde hälsocentraltjänster. Det näst vanligaste ärendet gällde munhälsovården. Det tredje vanligaste ärendet gällde hälsocentralsjukhustjänster. Sammanlagt tio kontakter togs gällande privata hälsovårdsaktörer och arbetshälsovården. Klienterna hade också ofta ett allmänt behov av information. I sex fall visste inte ombudet vilken tjänst kontakten gällde.

Anmärkningar och klagomål

Under 2024 har Östra Nylands välfärdsområdes registratorskontor registrerat 125 anmärkningar, vilket är lite fler än året innan. Ombudet har fått kännedom om 90 anmärkningar, vilket är färre än året innan. På basis av de anmärkningar som ombudet känner till har en noggrannare analys gjorts av anmärkningarnas innehåll.

År 2024 gjordes majoriteten av anmärkningarna i Borgå (48 %). Därefter gjordes flest anmärkningar i Sibbo (25 %) och Lovisa (20 %). En anmärkning gjordes i Lappträsk och en i Mörskom. Inga anmärkningar gjordes i Askola eller Pukkila. I fråga om några anmärkningar var den som gjorde anmärkningar inte från Östra Nyland. Den som gjort anmärkningen kan vara från en annan ort i situationer där anmärkningen gäller en person som har dött eller omfattas av boendeservice på en annan ort genom Östra Nylands välfärdsområdes beslut.

Under 2024 handlade fler av de anmärkningar som ombudet känner till patientens rättigheter (60) än rättigheterna för klienter inom socialvården (30). Största delen av anmärkningarna gällde hälsostationstjänster (39). Därefter gjordes det flest anmärkningar som gällde Funktionshinderservice (11). Det tredje största antalet anmärkningar gällde Tjänster för äldre och Munhälsovård (10) samt hälsocentralsjukhustjänster (8). Några anmärkningar gällde tjänster för barn, unga och familjer samt tjänster för personer i arbetsför ålder. I fråga om mentalvårds- och missbrukartjänsterna gjordes en anmärkning under året.

Enligt ombudets uppgifter har 19 klagomål gjorts till regionförvaltningsverket angående hälso- och sjukvården och 14 klagomål angående socialvården i fråga om Östra Nyland. Jämfört med året innan har antalet klagomål ökat en aning i fråga om hälso- och sjukvården och minskat en aning i fråga om socialvården. Åtta (8) klagomål om socialvården och åtta (8) klagomål om hälso- och sjukvården överfördes till välfärdsområdet för att besvaras som anmärkningar.

Ombudets utvecklingsförslag 2024

Allmänna

- Införande av en elektronisk blankett för anmärkningar under 2025. Genomfördes i januari 2025.

- Ombudet har kontaktats färre gånger under 2024 och i fråga om småbarnspedagogiken kontaktades ombudet inte en enda gång. Under 2025 ökar man kommunikationen om ombudets tjänster och om klientens och patientens rättigheter samt gör kommunikationen mångsidigare. Särskild uppmärksamhet ägnas åt att öka medvetenheten bland familjer inom småbarnspedagogiken.
- En elektronisk blankett för begäran om omprövning tas fram. Blanketten för begäran om omprövning kan användas för att begära omprövning i socialvårdens beslut eller välfärdsområdets fakturor.

Tjänster för personer med nedsatt funktionsförmåga

- I samband med planeringen av arbetsskiften bör man alltid säkerställa att personalen har den behövliga kompetensen (även specialkompetensen) som behövs för att genomföra vårdåtgärderna för klienten på tillbörligt sätt.
- Ansökningar och kontakter ska alltid registreras i systemet så att det inte uppstår onödiga fördröjningar på grund av att ansökan försvinner. Därtill ska beslutet alltid ges inom den lagstadgade tidsfristen.

Tjänster för äldre

- Processerna för efterhandsuppföljning av fallsituationer bör förtydligas och förbättras. I varje vårdenhet bör man säkerställa att klienten inte behöver vänta flera dagar för att få tillbörlig vård. Personalen ska anvisa de anhöriga eller klienterna att vid behov göra en patientskadeanmälan. Ombudet hjälper med patientskadeanmälan vid behov.
- Samarbetet med anhöriga är viktigt och särskild uppmärksamhet bör ägnas åt det. I situationer med samarbetsproblem är det bra att analysera den enskilda situationen i teamet och att försöka hitta metoder för att utveckla verksamheten och förbättra samarbetet.

Hälsostationstjänster

- Inom ansvarsområdet bör man begrunda hur man eventuellt kan undvika situationer med fel diagnos/vård bättre än tidigare.
- Inom ansvarsområdet bör man begrunda hur den privata hälso- och sjukvårdens tjänster nämns (om de alls ska nämnas) för en patient som kommit till hälsostationen för att få hjälp för något bekymmer eller någon sjukdom. Patienterna har upplevt dessa omnämnanden, som eventuellt även kan vara välmenande, som kränkande.

Hälsocentralsjukhustjänster

- Samarbetet med de anhöriga måste stärkas. Man bör undvika att skriva ut äldre för tidigt, eftersom transport mellan avdelningen, hemmet och sjukhuset enligt de anhöriga ytterligare försämrar patientens hälsa.

- Patienters vistelse på hälsocentralsjukhus skulle inte få leda till smärtsamma liggsår. Eventuella liggsår och andra situationer som kräver vård bör skötas på tillbörligt sätt i fråga om varje patient.

Beslutsförslag

Social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster beslutar anteckna för kännedom patient- och socialombudets årsredogörelse 2024 och skickar den vidare till välfärdsområdesstyrelsen.

Paragrafen justeras genast.

Mötesbehandling

Det antecknades i protokollet att nämndens medlem Jarkko Haverinen anlände till mötet under behandlingen av § 33 kl. 17.19.

Det antecknades i protokollet att social- och patientombudet Anette Karlsson lämnade mötet efter behandlingen av § 33 kl. 17.37.

Det antecknades i protokollet att mötets ordförande konstaterade att beslutsförslaget blev oläst i samband med behandlandet av § 33. Paragrafen § 33 öppnades på nytt och beslutsförslaget lästes upp på mötet. Beslutsförslaget godkändes enhälligt och paragrafen justerades genast.

Beslut

Nämnden för ordnande av tjänster beslutade enhälligt anteckna för kännedom patient- och socialombudets årsredogörelse 2024 och skickar den vidare till välfärdsområdesstyrelsen.

Paragrafen justerades genast.

Välfärdsområdesstyrelsen, 27.03.2025, § 66

Bilagor

- 1 Liite 1: Asiavastaavan vuosiselvitys 2024
- 2 Bilaga 1: Ombudets årsredogörelse 2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
social- och patientombud Anette Karlsson
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar patient- och socialombudets redogörelse för år 2024 för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade patient- och socialombudets redogörelse för år 2024 för kännedom.

§ 67

Lägesrapport över patient- och klientdatasystemet

IUHVADno-2025-1005

Beredning och tilläggsuppgifter:
digidirektör Tommi Karttaavi
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Digidirektör Tommi Karttaavi berättar om aktuella ärenden gällande det nya klient- och patientdatasystemet.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar lägesrapporten för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade lägesrapporten för kännedom.

§ 68

Östra Nylands välfärdsområdes ekonomirapportering januari-februari 2025

IUHVAADno-2025-1004

Bilagor

1 Liite_Bllaga_Talousraportointi_Ekonomirapportering 1-2_2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
ekonomidirektör Minna Sevón
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Under perioden januari–februari 2025 hade Östra Nylands välfärdsområde verksamhetsintäkter på 8,5 miljoner euro, vilket är 17 procent av det som anges i budgeten. Med en jämn budgetförbrukning borde förbrukningen vara cirka 17 procent. Med andra ord har utfallet under årets början varit enligt budget.

Verksamhetskostnaderna har under perioden januari– februari uppgått till 79,0 miljoner euro. De faktiska verksamhetskostnaderna låg på 17 procent i förhållande till budget. Personalkostnaderna har understigit budgeten, och i fråga om köp av tjänster finns det ett överskridningstryck då det gäller köp av kundservice och beträffande bemanningspersonal, där man under årets två första månader har förbrukat 27 procent av budgeten. I förhållande till en jämn förbrukning kommer det att ske en överskridning både i fråga om köp av kundservice och i fråga om personalinhyrning. När det gäller köp av kundservice innebär denna trend på årsnivå en överskridning på 4,2 miljoner euro och i fråga om bemanningspersonal en överskridning på 5,0 miljoner euro i förhållande till budgeten. I synnerhet i fråga om personalinhyrningen pågår åtgärder (centraliserad vikariepool, konkurrensutsättning av läkararbetskraft, öppna rekryteringar och så vidare) som syftar till att stävja kostnaderna. Den kostnad som beror på personalinhyrning har ändå på månadsbasis minskat avsevärt jämfört med år 2024.

Det faktiska utfallet av den statliga finansieringen har i januari–februari varit i enlighet med budget. De finansiella intäkterna har underskridit budgeten, och på motsvarande sätt finns det en överskridning i fråga om de finansiella kostnaderna, vilket innebär att utfallet av de finansiella posterna i sin helhet förutspås bli sämre än budgeterat. Utifrån uppgifterna om de två första månadernas utfall verkar det osannolikt att ett överskott på drygt 8 miljoner euro kommer att kunna samlas under räkenskapsperioden.

Den första uppdateringen av prognosen görs i delårsrapporten för januari–mars.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar att anteckna ekonomirapporten för perioden januari–februari 2025 för kännedom.

Mötesbehandling

Välfärdsområdesstyrelsens 1. viceordförande Jorma Wiitakorpi föreslog understödd av ledamot Riku Honkasalo följande protokollsanteckning: "Styrelsen förutsätter att den operativa ledningen omedelbart bereder fler konkreta åtgärder och nya verksamhetssätt som ytterligare kan minska kostnaderna för hyrd arbetskraft och tjänsteinköp samt andra kostnader så att verksamhetskostnaderna i fortsättningen ligger på budgeterad nivå med beaktande av lagens bestämmelser."

Protokollsanteckningen godkändes enhälligt.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade att anteckna ekonomirapporten för perioden januari-februari 2025 för kännedom.

Dessutom godkände välfärdsområdesstyrelsen följande protokollsanteckning: "Styrelsen förutsätter att den operativa ledningen omedelbart bereder fler konkreta åtgärder och nya verksamhetssätt som ytterligare kan minska kostnaderna för hyrd arbetskraft och tjänsteinköp samt andra kostnader så att verksamhetskostnaderna i fortsättningen ligger på budgeterad nivå med beaktande av lagens bestämmelser."

§ 69

Verksamhetsberättelse och bokslut för Östra Nylands välfärdsområde år 2024

IUHVAADno-2025-495

Bilagor

- 1 Liite_Tilinpäätös 2024, AH 27.3.2025 allekirjoitettu
- 2 Bilaga_Bokslut 2024, AH 27.3.2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
ekonomidirektör Minna Sevón
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Östra Nylands välfärdsområdes bokslut för år 2024 utmynnade i ett underskott på 48,5 miljoner euro. I den ursprungliga budgeten förutsågs ett underskott på 15,8 miljoner euro, vilket betyder att välfärdsområdet visar ett underskott på 32,7 miljoner över budget. Genom välfärdsområdesfullmäktige beslut 10.12.2024 gjordes en anslagshöjning på 37,7 miljoner euro i verksamhetskostnaderna och 0,3 miljoner euro i de finansiella intäkterna och kostnaderna. I förhållande till den reviderade budgeten visade välfärdsområdet ett underskott som låg 5,3 miljoner under budget.

Utfallet av 2024 års verksamhetsintäkter, 53,7 miljoner euro, översteg budgeten på 44,4 miljoner euro med 9,3 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna hade ett utfall som var 4,3 miljoner euro (8,8 procent) högre än under välfärdsområdets första verksamhetsår. Försäljningsintäkterna uppgick till 15,3 miljoner euro (29 procent av verksamhetsintäkterna), avgiftsintäkterna till 22,8 miljoner euro (42 procent), understöden och bidragen till 10,8 miljoner euro (20 procent) och övriga intäkter till 4,8 miljoner euro (9 procent).

Verksamhetskostnaderna uppgick till 490,5 miljoner euro. Verksamhetskostnaderna ökade år 2024 jämfört med år 2023 med cirka 31,7 miljoner euro (6,9 procent). Beloppet i 2024 års ursprungliga budget var 447,8 miljoner euro, och efter anslagshöjningen på 37,7 miljoner euro var det 485,4 miljoner euro. Överskridningen i förhållande till den reviderade budgeten var 5,1 miljoner euro.

Inom verksamhetskostnaderna bokfördes personalkostnader till ett värde av 143,6 miljoner euro (29 procent av verksamhetskostnaderna). Ökningen jämfört med året innan var i fråga om personalkostnaderna +8,3 miljoner euro (6,1 procent), vilket beror både på löneförhöjningar och på ökningen av antalet anställda. Den reviderade budgeten för år 2024 underskreds med 5,6 miljoner euro, eftersom social- och hälsovårdsväsendet fortsättningsvis inte lyckades rekrytera tillräckligt mycket egen personal. Merparten av verksamhetskostnaderna, 293,0 miljoner euro (60 procent), utgjordes av köp av tjänster. När det gäller köp av tjänster var förändringen av kostnaderna för den specialiserade sjukvården +5,9 miljoner euro, övriga köp av kundservice +5,9 miljoner euro, IKT-köp +1,3 miljoner euro och inhyrning av arbetskraft +1,5 miljoner euro jämfört med året innan. Utan Apotti-avgångsersättningen på 2,4 miljoner euro skulle utfallet av IKT-köpen ha legat på en lägre nivå än under föregående räkenskapsperiod. Material, förnödenheter och varor införskaffades till ett värde av 14,9 miljoner euro (3 procent av

verksamhetskostnaderna), bidrag bokfördes till ett värde av 14,1 miljoner euro (3 procent) och övriga verksamhetskostnader till ett värde av 24,9 miljoner (5 procent).

Verksamhetsbidraget uppgick till 436,8 miljoner euro, vilket betyder att utfallet var 4,2 miljoner euro bättre än i den reviderade budgeten. Utfallet av den statliga finansieringen var 389,3 miljoner euro, vilket är +14,0 miljoner (3,7 procent) mera än det budgeterade. År 2024 var utfallet av de finansiella intäkterna 0,4 miljoner euro och de finansiella kostnaderna 0,6 miljoner euro. Utfallet av årsbidraget var -47,7 miljoner euro, varför räkenskapsårets resultat efter avskrivningar på 0,8 miljoner euro var -48,5 miljoner euro. Eftersom reserver och andra bokslutsdispositioner inte har bokförts, blev räkenskapsperiodens underskott 48,5 miljoner euro.

Sammanlagt 15,9 miljoner euro hade budgeterats för investeringar. Genomförandet av investeringar låg på en lägre nivå än planerat (47 procent av det budgeterade) och uppgick till 7,4 miljoner euro netto. Välfärdsområdets största byggnadsprojekt har varit det år 2023 påbörjade uppförandet av Lovisa räddningsstation, för vilket sammanlagt 9 miljoner euro har reserverats. Kostnaderna för byggprojektet har under räkenskapsperioden 2024 varit 5,5 miljoner euro. Lovisa räddningsstation blir färdig hösten 2025. Av det investeringsanslag på 1,8 miljoner euro som i 2024 års budget hade reserverats för räddningsväsendets fordon och materiel blev ungefär 1,7 miljoner euro oförbrukat, på grund av att största delen av den utrustning som beställts levereras först år 2025. Utfallet av räddningsväsendets maskin- och materielinvesteringar var 1,9 miljoner euro, eftersom leveransen av en släckningsbil, en gripkran och en oljebekämpningsbåt, vilka hade beställts år 2023, flyttades till år 2024. Långfristiga lån lyftes inte år 2024.

Till Östra Nylands välfärdsområdeskoncern hör HUS-sammanslutningen med en ägarandel på 6,491 procent och intressebolaget HPK Palvelut Oy med en ägarandel på 45 procent. Koncernen visade ett underskott på 48,2 miljoner euro. I slutet av räkenskapsperioden 2024 hade välfärdsområdet en lånestock på 50 miljoner euro, det vill säga 503 euro/invånare. Koncernen hade på motsvarande sätt en lånestock på 125 miljoner euro, med andra ord 1 254 euro per invånare.

Enligt 117 § i lagen om välfärdsområden ska välfärdsområdesstyrelsen upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning. Revisorerna ska granska bokslutet före utgången av maj månad. Efter revisionen ska välfärdsområdesstyrelsen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet. Fullmäktige ska behandla bokslutet före utgången av juni månad. Välfärdsområdets räkenskapsperiod är kalenderåret. I välfärdsområdets bokslut ingår balansräkningen, resultaträkningen, finansieringsanalysen, noterna till dem, och för koncernens del motsvarande beräkningar, samt tablån över budgetutfallet och verksamhetsberättelsen.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

- föreslå välfärdsområdesfullmäktige att 2024 års räkenskapsperiods resultat på -48 490 851,46 euro inte föranleder en behandling av resultatet och att

räkenskapsperiodens underskott på 48 490 851,46 euro överförs till föregående räkenskapsperioders över-/underskott,

- konstatera att eftersom balansen inte innehåller överskott från tidigare räkenskapsperioder så förutsätter det åtgärder för att balansera välfärdsområdets ekonomi,
- ge ekonomitjänsterna vid koncern- och strategitjänsterna fullmakt att göra rättelser av teknisk karaktär i bokslutet,
- underteckna bokslutet och lämna det till revisorerna för granskning samt efter revisionen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet för godkännande.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade

- föreslå välfärdsområdesfullmäktige att 2024 års räkenskapsperiods resultat på -48 490 851,46 euro inte föranleder en behandling av resultatet och att räkenskapsperiodens underskott på 48 490 851,46 euro överförs till föregående räkenskapsperioders över-/underskott,
- konstatera att eftersom balansen inte innehåller överskott från tidigare räkenskapsperioder så förutsätter det åtgärder för att balansera välfärdsområdets ekonomi,
- ge ekonomitjänsterna vid koncern- och strategitjänsterna fullmakt att göra rättelser av teknisk karaktär i bokslutet,
- underteckna bokslutet och lämna det till revisorerna för granskning samt efter revisionen förelägga välfärdsområdesfullmäktige bokslutet för godkännande.

§ 70

Personalberättelse för år 2024

IUHVADno-2025-782

Bilagor

- 1 Liite_Henkilöstökertomus vuodelle 2024
- 2 Bilaga_Personalberättelse för år 2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
tf personaldirektör Irja Suhonen
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

I personalberättelsen presenteras nyckeltalen gällande välfärdsområdets personal och sådant som sammanhänger med personalens arbetshälsa och samarbetet med personalen samt andra centrala iakttagelser som gjorts av personalledningen.

Personalbokslutet ger beslutsfattarna och tjänsteinnehavarledningen en helhetsbild av det aktuella läget och utvecklingsriktningen i fråga om personalresurserna.

Kommun- och välfärdsområdesarbetsgivarna KT har utfärdat en rekommendation om upprättandet av personalberättelse. I enlighet med den ska man i personalberättelsen beskriva det gångna året ur fyra synvinklar: kompetens och förnyelse, ledning av välbefinnande i arbetet, chefsarbete och ledarskap samt resultat och produktivitet. Meningen är att den substans som rapporteras ska stödja beslutsfattandet i frågor genom vilka man har för avsikt att stärka personalens kompetens och utveckling i syfte att nå de strategiska målen, främja stabilitet inom personalen och tillgång på personal samt stärka arbetets resultat.

En personalberättelse utarbetas en gång om året i takt med bokslutet och är ett komplement till den substans som ingår i bokslutet.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. godkänna den bifogade personalberättelsen för år 2024
2. vidarebefordra den för kännedom till välfärdsområdesfullmäktige och revisionsnämnden.

Mötesbehandling

Ordförandes förslag om att remittera ärendet för ny beredning för preciseringar, godkändes enhälligt.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade remittera ärendet för ny beredning.

§ 71

Rapportering av stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet år 2024

IUHVADno-2025-460

Bilagor

1 Liite_Valtuustoryhmien tuki vuonna 2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand
fornamn.efternamn[at]itauusimaa.fi

Enligt 104 § i förvaltningsstadgan för välfärdsområdet kan välfärdsområdet för att förbättra verksamhetsförutsättningarna för fullmäktigegrupperna årligen på ansökan ekonomiskt stöda fullmäktigegruppernas interna verksamhet samt åtgärder med vilka fullmäktigegrupperna främjar möjligheterna för välfärdsområdets invånarna att delta och påverka. När stöd beviljas ska användningsändamålet specificeras. Den som får stöd ska rapportera om användningen av stödet minst en gång om året.

Välfärdsområdesstyrelsen kan ge närmare bestämmelser om stödet. Stödbeloppet enligt fullmäktigegrupp ska antecknas i välfärdsområdets bokslut.

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade 1.9.2022 § 10 om principerna för stöd av fullmäktigegruppernas verksamhet. Fullmäktigegruppens stöd kan inte enligt de här principerna överföras från ett kalenderår till ett annat.

År 2024 var stödbeloppet per fullmäktigeledamot 5 500 euro per år. Alla fullmäktigegrupper förutom fullmäktigegrupperna för Rörelse nu, Vänsterförbundet och Östra Nylands välfärd ansökte om stöd för fullmäktigegrupperna för år 2024. Fullmäktigegrupperna har senast 28.2.2025 lämnat en utredning om användningen av stödet för år 2024.

Välfärdsområdesdirektören har enligt 31 § i förvaltningsstadgan befogenhet att besluta om att inom ramen för anslaget bevilja stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet samt att besluta om återkrav av sådant stöd.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar den bifogade rapporteringen om användningen av fullmäktigegruppernas stöd för år 2024 för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade den bifogade rapporteringen om användningen av fullmäktigegruppernas stöd för år 2024 för kännedom.

Nationalspråksnämnden, § 3, 28.01.2025

Nationalspråksnämnden, § 7, 04.03.2025

Välfärdsområdesstyrelsen, § 72, 27.03.2025

§ 72

Nationalspråksnämndens årsberättelse 2024

IUHVADno-2024-408

Nationalspråksnämnden, 28.01.2025, § 3

Bakgrundsmaterial: Nationalspråksnämndens årsberättelse 2023

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Camilla Söderström,

camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

förvaltningschef Lilian Andergård-Stenström,

fornamn.efternamn(at)itasuusimaa.fi

Nationalspråksnämnden ska i enlighet med 33 § i lagen om välfärdsområden (611 /2021) årligen lämna välfärdsområdesstyrelsen en berättelse om hur tjänsterna på minoritetens språk har genomförts. Välfärdsområdesstyrelsen lämnar välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens berättelse ger anledning till.

Det är meningen att nationalspråksnämnden på det här mötet med utgångspunkt i årsberättelsen för 2023 diskuterar stommen för årsberättelsen för 2024, dess innehåll samt den information som finns tillgänglig. På nationalspråksnämndens följande möte 4.3.2025 sker den egentliga behandlingen av årsberättelsen.

Välfärdsområdesstyrelsen behandlar årsberättelsen på sitt möte 27.3.2025.

Beslutsförslag

Förvaltningsdirektören:

Nationalspråksnämnden diskuterar preliminärt innehållet i nationalspråksnämndens årsberättelse för år 2024 samt ger vägkost för den fortsatta beredningen.

Mötesbehandling

Till protokollet antecknades att representanten för välfärdsområdesstyrelsen Heikki Junes anlände till mötet kl. 18.03 under behandlingen av det här ärendet.

Beslut

Nationalspråksnämnden diskuterade preliminärt innehållet i nationalspråksnämndens årsberättelse för år 2024 samt gav vägkost för den fortsatta beredningen.

Nationalspråksnämnden, 04.03.2025, § 7

Bilagor

- 1 Bilaga: Årsberättelse 2024 Nationalspråksnämnden 04.03.2025
- 2 Liite: Vuosikertomus 2024 Kansalliskielilautakunta 04.03.2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Camilla Söderström,

camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand,

fornamn.efternamn(at)itasuusimaa.fi

Nationalspråksnämnden har 13.2-23.2.2025 haft möjlighet att läsa igenom och kommentera utkastet till årsberättelse. Främst tekniska uppdateringar har gjorts i utkastet. Nationalspråksnämnden slutför årsberättelsens innehåll.

Beslutsförslag

Förvaltningsdirektören:

Nationalspråksnämnden godkänner årsberättelsen för 2024, och sänder årsberättelsen till välfärdsområdesstyrelsen för kännedom.

Beslut

Nationalspråksnämnden godkände årsberättelsen för 2024 enligt bilagan, och sänder årsberättelsen till välfärdsområdesstyrelsen för kännedom.

Välfärdsområdesstyrelsen, 27.03.2025, § 72

Bilagor

- 1 Bilaga_Nationalspråksnämndens årsberättelse 2024, AH 27.3.2025
- 2 Bilaga_Kansalliskielilautakunnan vuosikertomus 2024, AH 27.3.2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Camilla Söderström,

camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand,

fornamn.efternamn(at)itasuusimaa.fi

Nationalspråksnämnden ska i enlighet med 33 § i lagen om välfärdsområden årligen lämna välfärdsområdesstyrelsen en berättelse om hur tjänsterna på minoritetens språk har genomförts. Välfärdsområdesstyrelsen lämnar välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens berättelse ger anledning till.

Nationalspråksnämnden har i årsberättelsen för 2024 lyft fram följande åtgärdsförslag:

Telefonväxeln

Nationalspråksnämnden har tidigare noterat att det förekommit respons om att telefonväxeln inte alltid kan betjäna på svenska. Nationalspråksnämnden konstaterar nu att språkval har införts och att telefonväxeln betjänar även på svenska.

Språkbrukstillägg och språkambassadörer

Nationalspråksnämnden förespråkar fortsättningsvis att välfärdsområdet inför ett språkbrukstillägg för personalen. Nämnden rekommenderar att personalenheten uppgör en instruktion för språkbrukstillägg (t.ex. enligt Vanda-Kervo välfärdsområdes modell) och att språkambassadörernas roll och ersättningsfrågan samtidigt klargörs.

Språkkurser i svenska för finskspråkiga

Under år 2024 ordnades språkundervisning i svenska (nivåerna A1, A2, B1 och B2) för 10 grupper med totalt 63 deltagare.

Nämnden anser det vara ytterst viktigt att möjlighet till språkkurser erbjuds personalen även i fortsättningen.

Riktad respons

I framtiden bör det vara möjligt att sektorvis ge respons på hur servicen på svenska förverkligas.

Ordlista för vårdare

Svenska Finlands folkting har gett ut en finsk-svensk-engelsk ordlista för vårdare. Ordlistan har distribuerats till välfärdsområdets verksamhetsställen. Nationalspråksnämnden uppmuntrar till användning av ordlistan inom välfärdsområdet.

Språkflaggor

Nationalspråksnämnden förordar fortsättningsvis att språkflaggor för personalen tas i bruk. Språkflaggan berättar för klienten på vilka språk personalen kan ge service och information.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar den bifogade nationalspråksnämndens årsberättelse 2024 för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade den bifogade nationalspråksnämndens årsberättelse 2024 för kännedom.

§ 73

Att upphäva ekonomistadgan för Östra Nylands välfärdsområde

IUHVAADno-2025-1003

Bilagor

- 1 Liite_Taloussääntö_aluehallitus_15092022
- 2 Bilaga_Ekonomistadga_välfärdsområdesstyrelsen_15092022

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand,
fornamn.efternamn(at)itasuusimaa.fi

Välfärdsområdesstyrelsen godkände 15.9.2022 § 3 Östra Nylands välfärdsområdes ekonomistadga, som innehåller bestämmelser om ekonomiplanering, ekonomiförvaltning och övrig ekonomiskötsel. I ekonomistadgan finns dock många punkter som även finns i förvaltningsstadgan. Dessutom innehåller ekonomistadgan mera allmängiltig text som inte behöver finnas i en stadga utan exempelvis i olika interna anvisningar för ekonomin.

De befogenheter som finns i ekonomistadgan men inte i den ikraftvarande förvaltningsstadgan överfördes i och med välfärdsområdesfullmäktiges beslut 11.3.2025 § 19 till förvaltningsstadgan under välfärdsområdesdirektörens uppgifter och befogenheter (31 § i förvaltningsstadgan) och under välfärdsområdesstyrelsens ordförandes uppgifter (5 § i förvaltningsstadgan). De ifrågavarande ändringarna trädde i kraft omedelbart när välfärdsområdesfullmäktige hade fattat beslut om att ändra förvaltningsstadgan och oavsett eventuella besvär.

Följaktligen föreslås att välfärdsområdesstyrelsen upphäver den ikraftvarande ekonomistadgan så snart som möjligt efter att välfärdsområdesfullmäktige har godkänt de ändringarna i förvaltningsstadgan. I och med upphävandet är det ändamålsenligt att på det sätt som anges i 38 och 79 § i förvaltningsstadgan överföra befogenheten att överlåta och hyra ut egendom till välfärdsområdesdirektören, så att den operativa verksamheten kan ordnas på ett så kostnadseffektivt sätt som möjligt.

Befogenheter

38 § Vidaredelegering av beslutanderätt - En myndighet kan vidaredelegera beslutanderätt som den ålagts i förvaltningsstadgan till en underlydande myndighet. Den person som beslutanderätten har vidaredelegerats till har inte rätt att ytterligare delegera beslutanderätten. Det ska föras en uppdaterad förteckning över beslut om delegering.

79 § Överlåtelse och uthyrning av egendom - Välfärdsområdesstyrelsen fattar beslut om överlåtelse och uthyrning av välfärdsområdets egendom i enlighet med de grunder som välfärdsområdesfullmäktige godkänt. Välfärdsområdesstyrelsen kan delegera sin beslutanderätt till andra organ och till tjänsteinnehavare.

Den ikraftvarande ekonomistadgan är som bilaga.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar upphäva ekonomistadgan för Östra Nylands välfärdsområde och att beslutet träder i kraft genast. Dessutom beslutar välfärdsområdesstyrelsen att överföra befogenheten att överlåta och hyra ut egendom till välfärdsområdesdirektören.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade upphäva ekonomistadgan för Östra Nylands välfärdsområde och att beslutet träder i kraft genast. Dessutom beslutade välfärdsområdesstyrelsen att överföra befogenheten att överlåta och hyra ut egendom till välfärdsområdesdirektören.

Paragrafen justerades omedelbart.

§ 74

**Att utse ombud till den ordinarie bolagsstämman för Puro Tekstiilihuoltopalvelut Oy
10.4.2025**

IUHVADno-2025-784

Bilagor

1 Liite_Puro Tekstiilihuoltopalvelut - VYK - 250410 - kutsu ja esityslista

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Östra Nylands välfärdsområde är aktieägare i Puro Tekstiilihuoltopalvelut Oy med 21 /100 000 aktier och röstantal.

Den ordinarie bolagsstämman för Puro Tekstiilihuoltopalvelut Oy ordnas torsdag 10.4.2025 kl. 13.00 på adressen Isonkiventie 8, Kerava (Keravan pesula). Det är även möjligt att delta i mötet på distans via Teams.

Bolagsstämman behandlar sedvanliga bolagsstämmoärenden enligt föredragningslistan såsom fastställande av bokslutet, användning av den vinst som balansräkningen utvisar och beslut om ansvarsfrihet för styrelseledamöterna och verkställande direktören samt val av styrelseledamöter. Dessutom ges ägarna en översikt över aktuella frågor i bolaget.

I enlighet med § 19 punkt 19 i förvaltningsstadgan utser välfärdsområdesstyrelsen ombud till bolagsstämmorna och ger dem de anvisningar som ägarstyrningen förutsätter.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdestyrelsen beslutar

1. att utse förvaltningsdirektör Camilla Söderström till ombud till den ordinarie bolagsstämman för Puro Tekstiilihuoltopalvelut Oy, som äger rum 10.4.2025 kl. 13.00 och
2. att ge ombudet som handlingsdirektiv att understöda grundförslagen enligt föredragningslistan.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Välfärdsområdestyrelsen beslutade

1. att utse förvaltningsdirektör Camilla Söderström till ombud till den ordinarie bolagsstämman för Puro Tekstiilihuoltopalvelut Oy, som äger rum 10.4.2025 kl. 13.00 och

-
2. att ge ombudet som handlingsdirektiv att understöda grundförslagen enligt föredragningslistan.

Paragrafen justerades omedelbart.

§ 75

Att utse ombud till den ordinarie bolagsstämman för DigiFinland Oy 9.4.2025

IUHVA Dno-2025-1002

Bilagor

- 1 Liite_Kutsu_DigiFinland Oy varsinainen yhtiökokous
- 2 Liite_ A DigiFinland varsinainen yhtiökokous esityslista

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Lilian Andergård-Stenstrand
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

DigiFinland Oy:s ordinarie bolagsstämma hålls onsdag 9.4.2024 kl. 13 – 16 i Helsingfors på Broholmsgatan 8–10 och på distans via Teams. Anmälningsblanketten och en fullmakt ska lämnas in före 2.4.2025.

Vid bolagsstämman behandlas sedvanliga bolagsstämmoärenden som framgår av föredragningslistan och bilagematerialet.

Finska staten äger 33,46 % av bolagets aktier, 21 välfärdsområden, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen äger vardera 2,89 % av bolagets aktier, totalt 66,54 % av alla aktier.

Enligt 19 § 19 punkten i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde utser välfärdsområdesstyrelsen ombud till bolagsstämmorna och ger dem de anvisningar som ägarstyrningen förutsätter.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. utse digidirektör Tommi Karttaavi till ombud vid den ordinarie bolagsstämman för DigiFinland Oy 9.4.2025 kl. 13 – 16 och
2. att ge ombudet som handlingsdirektiv att understöda grundförslagen enligt föredragningslistan.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade

1. utse digidirektör Tommi Karttaavi till ombud vid den ordinarie bolagsstämman för DigiFinland Oy 9.4.2025 kl. 13 – 16 och
2. att ge ombudet som handlingsdirektiv att understöda grundförslagen enligt föredragningslistan.

Paragrafen justerades genast.

§ 76

Upphandling av ansvarsläkartjänst

IUHVAADno-2024-3558

Bilagor

- 1 Liite 1 Avauspoytakirja_532705
- 2 Liite 2 Tarjousvertailu Julkinen

Beredning och tilläggsuppgifter:

ledande upphandlingsexpert Johanna Heikel

fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

ansvarsområdesdirektör, gemensamma hälsovårdstjänster Carita Schröder

fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

förvaltningschef, social- och hälsovårdstjänster Heli Sjöblom

heli.sjoblom2(at)itauusimaa.fi

Föremål för upphandling, kontraktstid och uppskattat värde

Föremålet för upphandlingen är en under tjänstetid genomförd ansvarsläkartjänst vars organiseringsansvar hör till Östra Nylands välfärdsområde (i fortsättningen den upphandlande enheten) för klienter inom boendeenheterna för äldre i välfärdsområdet och för klienter inom hemvården i välfärdsområdet. Föremål för upphandlingen är också en ansvarsläkartjänst vid avdelningarna vid Borgå hälsovårdscentralsjukhus samt minnespoliklinikerna som finns i anslutning till social- och hälsostationerna i Borgå och Sibbo och Lovisa.

Anskaffning tillhandahålls i följande delar:

DEL 1 Ansvarsläkartjänst för boendeenheter och hemvård.

DEL 2 Ansvarsläkartjänst vid hälsocentralsjukhusavdelningar (Borgå).

DEL 3 Ansvarsläkartjänst vid minnespolikliniken.

I del 1 av upphandlingen är optionerna:

1. Konsultation utanför boendeenheternas och hemvårdens tjänstetid
2. Ansvarsläkartjänst vid boendeenheterna och hemvården i Sibbo
3. Årliga kontroller av personer över 65 år som vårdas av närståendevårdare.

I del 2 av upphandlingen är optionerna:

4. Konsultation på hälsocentralsjukhusets avdelningar utanför tjänstetid.
5. Hälsocentralsjukhusets ansvarsläkartjänst vid Sibbo hälsocentralsjukhus, avdelning 4.
6. Hälsocentralsjukhusets ansvarsläkartjänst vid Lovisa hälsocentralsjukhus, avdelning 5.

Att erbjuda en option är ett obligatoriskt krav. Beställaren beslutar om införande av optionen. Serviceproducenten ska kunna inleda produktionen av den tjänst som utgör en option senast inom fyra (4) månader från beslutet om att införa beställarens

option. Beställaren kan ta optionerna i bruk separat för varje option. Beställaren tar optionerna i bruk senast före utgången av det tredje kontraktsåret.

Upphandlingen gäller hälso- och sjukvårdstjänster som omfattas av välfärdsområdets lagstadgade organiseringsansvar. Tjänsterna baserar sig på bestämmelserna i hälso- och sjukvårdslagen (1326/2010). Upphandlingskontraktet träder i kraft när det har undertecknats.

Serviceproducenten ska inleda produktionen av en servicehelhet enligt kontraktet inom två (2) månader efter att kontraktet har trätt i kraft, dock senast 2.6.2025. Kontraktet är i kraft tidsbestämt i två (3) år (ordinarie kontraktsperiod). Därefter fortsätter kontraktet tills vidare. Under den tid då kontraktet gäller kan kontraktet sägas upp med nio (9) månaders uppsägningstid.

Det uppskattade värdet exklusive mervärdesskatt på upphandlingen som beräknats i enlighet med upphandlingslagen är cirka 2,25 miljoner euro/år. Upphandlingens värde exklusive mervärdesskatt för kontraktsperioden är cirka 9 miljoner euro.

Ordnandet av tjänsten som upphandlingstjänst har förutsättningar i enlighet med 12 § i lagen om ordnande av social- och hälsovård (612/2021). Den upphandlande enheten sörjer ansvarar dessutom för organiseringen och för att tjänsterna genomförs på lika villkor genom tillräcklig egen produktion. Den upphandlande enheten sörjer för tjänsternas tillgänglighet och kontinuitet bland annat genom kontraktsvillkor som gäller tjänstens innehåll, kvalitet, prissättning och ändringsmöjligheter. Villkoren för upphandlingskontraktet innehåller de villkor som förutsätts i 15 § i lagen om ordnande, inklusive villkor som gäller beredskap för störningar och undantagsförhållanden och hantering av verksamhetens kontinuitet.

Objektet för upphandling och kontraktsvillkoren beskrivs närmare i anbudsförfrågan jämte bilagor, bilagematerial 1.

Upphandlingsannonsen, anbudsförfrågan och upphandlingsförfarandet

Den upphandlande enheten publicerade upphandlingsannonsen och anbudsförfrågan 3.2.2025 i annonskanalerna Tarjouspalvelu.fi och www.hankintailmoitukset.fi med koden IUHVADno-2024-3558.

Upphandlingen genomförs genom ett förfarande som liknar ett öppet förfarande. Upphandling klassas som social- och hälsovårdstjänster enligt bilaga E i upphandlingslagen (1397/2016). Upphandlingens uppskattade värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § 1 mom. På upphandlingen tillämpas bestämmelserna i 12 kap. och de allmänna principerna för upphandling enligt 3 § i upphandlingslagen.

Den upphandlande enheten behandlar de inkomna anbuderna i enlighet med följande steg:

- Kontroll av att lämplighets- och minimikraven är uppfyllda
- Jämförelse av anbud enligt jämförelsekriterierna i anbudsförfrågan
- Val av anbudsgivare och upphandlingsbeslut som baserar sig på anbudsjämförelsen, samt delgivning av detta
- Ingående av kontrakt efter utgången av den väntetid som anges i upphandlingslagen.

Inkomna anbud

Inom tidsfristen för inlämnande av anbud, 10.3.2025 kl. 10.00, inkom 7 anbud. Per delområde fick välfärdsområdet anbud enligt följande:

- DEL 1 Ansvarsläkartjänst för boendeenheter och hemvård 7 anbud
- DEL 2 Ansvarsläkartjänst vid hälsocentralsjukhusavdelningar 6 anbud
- DEL 3 Ansvarsläkartjänst vid minnespolikliniken 3 anbud.

De inkomna anbuderna framgår av bilaga 1, Öppningsprotokoll.

Bedömning av anbudsgivarnas lämplighet

Enligt 114 § i upphandlingslagen kan den upphandlande enheten ställa krav på en anbudsgivares lämplighet. Kraven på lämplighet ska stå i rätt proportion till föremålet för upphandlingen. Den upphandlande enheten ska från anbudsförfarandet utesluta en anbudsgivare som inte uppfyller de ställda lämplighetskraven.

Vid kontrollen av anbudens lämplighet fastställdes att alla anbudsgivare och anbud uppfyllde lämplighetskraven som ställdes i anbudsförfrågan.

Kontroll av att anbuderna stämmer överens med förfrågan

Enligt 113 § i upphandlingslagen ska en anbudsgivare i sitt anbud visa att den tjänst som erbjuds svarar mot kraven i anbudsförfrågan. Anbud som inte motsvarar anbudsförfrågan eller villkoren för anbudsförfarandet ska uteslutas ur anbudsförfarandet.

Kontrollen av anbuderna visade att alla inkomna anbud följde anbudsförfrågan och uppfyllde minimumkraven som ställdes i anbudsförfrågan. Det godkänns att de inkluderas i jämförelsen av anbud.

Jämförelse av anbud

Urvalskriterierna för anbuderna är ekonomisk fördelaktighet, det bästa förhållandet mellan pris och kvalitet / det billigaste priset. Anbudsjämförelsen görs separat för varje kategori av upphandlingen.

Pris 70%: För prisjämförelsen multipliceras de delpriser som påverkar jämförelsen med den koefficient som anges i samband med prisangivelsen. Delpriskoefficienten anges i samband med prisangivelsen under "Antal tjänster som upphandlas". Sedan räknar man ihop de priser som anbudsgivaren erbjudit, multiplicerat med koefficienterna, så att man får fram anbudsgivarens jämförelsepris.

Den anbudsgivare som erbjudit det lägsta jämförelsepriset inklusive optionerna får 70 poäng per del i jämförelsen. De övriga anbudsgivarnas priser jämförs med det lägsta anbudet genom tillämpning av formeln $\text{lägsta anbud} / \text{anbudsgivares pris} \times 70$.

Kvalitet 30 %: För jämförelsen av kvalitet räknas de poäng som anbudsgivaren fått i kvalitetsjämförelsen ihop, vilket ger råpoängen för anbudsgivarens kvalitet. Den som fått flest råpoäng per del får i anbudsjämförelsen hela 30 poäng. Kvalitetspoängen för övriga anbud ställs i relation till anbudsgivarens råpoäng/största råpoäng $\times 30$.

Jämförelsegrunderna för kvaliteten är följande:

DEL 1 Ansvarsläkartjänst för boendeenheter och hemvård

- Kvalitetslöfte för punktlig service 25 kvalitetspoäng
- Lämplighet av seniorläkarens kompetens 25 kvalitetspoäng
- Kundnöjdhetssenkäter 25 kvalitetspoäng

DEL 2 Ansvarsläkartjänst vid hälsocentralsjukhusavdelningar

- Lämplighet av seniorläkarens kompetens 25 kvalitetspoäng
- Kundnöjdhetssenkäter 25 kvalitetspoäng

DEL 3 Ansvarsläkartjänst vid minnespolikliniken

- Lämplighet av den ansvariga läkarens kompetens

Jämförelsegrunderna för kvaliteten beskrivs närmare i anbudsförfrågan, som finns i det kompletterande materialet. Anbudsgivarens pris- och kvalitetspoäng räknas därefter samman för varje delområde. Den anbudsgivare som fått flest poäng vinner anbudsförfarandet.

Utifrån upphandlingen väljs en tjänsteproducent, eller tjänsteproducenter för ett visst delområde, i enlighet med de erhållna anbuden. Enligt anbudsförfrågan kan man i anbudsförfarandet också välja en reservleverantör eller reservleverantörer för vissa delområden, med vilka man kan ingå ett egentligt upphandlingskontrakt, om den tjänsteproducent som vunnit anbudsförfarandet inte uppfyller villkoren i anbudsförfrågan när kontraktperioden inleds eller om tjänsteproducenten inte uppfyller villkoren under kontraktperioden och man av ovan nämnda skäl blir tvungen att avsluta kontraktet.

Slutresultatet av anbudsjämförelsen och tjänsteproducenternas prioritetsordning följer bilagan 2 Valda tjänsteproducenter.

Upphandlingskontrakt och annons

Kontrakt om upphandling ingås genom att parterna tecknar ett separat skriftligt kontrakt. Vid en tjänsteupphandling enligt bilaga E som överskrider det nationella tröskelvärdet kan kontraktet tecknas tidigast 14 dagar efter att kandidaten eller anbudsgivaren har fått eller anses ha fått beslutet och besväransvisningen för kännedom.

Skyldighet enligt 148 § i upphandlingslagen för den som söker ändring i ett upphandlingsärende att skriftligen meddela upphandlingsenheten att ärendet förs till marknadsdomstolen för behandling. Den upphandlande enheten ber att en eventuell underrättelse om sökande av ändring tillsänds adressen ville.hanhinen(at)itauusimaa.fi

Befogenheter

Det bestäms i 22 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde att välfärdsområdesstyrelsen beslutar om upphandlingar, avtal och förbindelser som överskrider 5 000 000 euro och underskrider 10 000 000 euro samt om upphandlingsrättelser angående de ovannämnda.

Beslutsförslag

Beslutsförslag, välfärdsområdesdirektören

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar att

- för del 1 välja Terveystalo Julkiset Palvelut Oy, som tjänsteproducent för Ansvarsläkartjänst för boendeenheter och hemvård och som ställföreträdande leverantör Pihlajalinna Terveys Oy
- för del 2 välja Mehiläinen Terveyspalvelut Oy som tjänsteproducent för Ansvarsläkartjänst för hälsocentralsjukhusets avdelningar och som ställföreträdande leverantör Medimatkat Oy
- för del 3 välja Pihlajalinna Terveys Oy som tjänsteproducent för ansvarsläkartjänst för minnespolikliniken och som ställföreträdande leverantör Mehiläinen Terveyspalvelut Oy.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade att

- för del 1 välja Terveystalo Julkiset Palvelut Oy, som tjänsteproducent för Ansvarsläkartjänst för boendeenheter och hemvård och som ställföreträdande leverantör Pihlajalinna Terveys Oy
- för del 2 välja Mehiläinen Terveyspalvelut Oy som tjänsteproducent för Ansvarsläkartjänst för hälsocentralsjukhusets avdelningar och som ställföreträdande leverantör Medimatkat Oy
- för del 3 välja Pihlajalinna Terveys Oy som tjänsteproducent för ansvarsläkartjänst för minnespolikliniken och som ställföreträdande leverantör Mehiläinen Terveyspalvelut Oy.

Paragrafen justerades genast.

§ 77

Tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll (välfärdsområdeslagen 97 §)

Följande tjänsteinnehavare har sänt beslutförteckningar:

Personaldirektören

Personalärenden:

§ 49 Työsuhteisia nimikkeitä koskevat muutokset hyvinvointialueella, 13.03.2025

Välfärdsområdesdirektören

Upphandlingsbeslut:

§ 56 Päättös hankinnan keskeyttämisestä Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen sote-alan henkilöstövuokrausta koskevassa dynaamisessa hankintajärjestelmässä toteutetussa sisäisessä kilpailutuksessa koskien hammaslääkäreiden, hammashoitajien ja suuhygienistien hankintaa, 12.03.2025

§ 57 Päihde- ja riippuvuuspalvelujen kuntoutus- ja laitospalvelut Itä-Uudenmaan hyvinvointialueella, 13.03.2025

§ 59 Päättös ehdokasvalinnasta sosiaali- ja terveydenhuollon henkilökuljetuspalveluita Itä-Uudellamaalla koskevaan dynaamiseen hankintajärjestelmään / TMT Kuljetus Oy, 14.03.2025

§ 67 Pienhankinta - Damico Oy:ltä hankittava hyvinvointialueen ateria- ja siivouspalvelun ulkoistusselvitys, 24.03.2025

Personalärenden:

§ 58 Työsuhteisia nimikkeitä koskevat muutokset hyvinvointialueella, 13.03.2025

§ 65 Määräaikaisen viestintäasiantuntijan tehtävän perustaminen ajalle 31.5–31.12.2025., 24.03.2025

§ 66 Määräaikaisen viestintäasiantuntijan tehtävän perustaminen ajalle 1.9–31.12.2025., 24.03.2025

Yleiset päätökset:

§ 62 Valtuustoryhmän toiminnan tuen takaisinperintä, Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen RKP:n valtuustoryhmä, 20.03.2025

§ 64 Päättös hyvinvointialuejohtajan hallintosäännön mukaisten toimivaltojen edelleen siirtämisestä, 24.03.2025

Beslutsförslag

Ordförande:

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar för kännedom tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll och besluter att inte utnyttja sin övertagningsrätt enligt välfärdsområdeslagens 97 §.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade för kännedom tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll och beslutade att inte utnyttja sin övertagningsrätt enligt välfärdsområdeslagens 97 §.

§ 78

Uppföljning av nämndernas beslut

Bilagor

- 1 Liite_Pöytäkirja_ Kehittäminen_ja_yhteistyö_lautakunta_Protokoll_Nämnden_för_utveckling_och_samarbete_12.03.2025_kl_17_34
- 2 Bilaga_Protokoll Nationalspråksnämnden 04.03.2025 _Pöytäkirja Kansalliskielilautakunta 04.03.2025

Följande nämnder har sänt sina beslut:

- Nämnden för utveckling och samarbete 12.3.2025
- Nationalspråksnämnden 4.3.2025

Beslutsförslag

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar nämndernas beslut för kännedom samt beslutar att inte använda sin upptagningsrätt i enlighet med § 97 i välfärdsområdeslagen.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade nämndernas beslut för kännedom samt beslutade att inte använda sin upptagningsrätt i enlighet med § 97 i välfärdsområdeslagen.

§ 79

För kännedom

Bilagor

- 1 Liite_VN_23900_2024_VM_8Tiedonhallintamalli_selvityspyyntö_2024_ohjauskirje_aluehallitus_tiedonhallintamalli
- 2 Liite_Arviointiyhteenveto_tiedonhallintamalli_2024

Välfärdsområdestyrelse antecknar följande skrivelser, beslut m.m. för kännedom:

- Tiedonhallintalautakunnan kirje 7.2.2025; Huomion kiinnittäminen puutteisiin tiedonhallintamallin ylläpitoa koskevien vaatimusten toteuttamisessa
- Tiedonhallintalautakunnan kirje 3.12.2024; Tiedonhallintamallin ylläpito 2023 ja 2024

Beslutsförslag

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar ärendena för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade ärendena för kännedom.

§ 80

Övriga ärenden

Välfärdsområdesstyrelsen behandlar övriga ärenden.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar övriga ärenden för kännedom.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade övriga ärenden för kännedom.

§ 81

Stöd för ibruktagandet av Östra Nylands välfärdsområdes klient- och patientdatasystem, upphandling av konsulttjänster 2025

IUHVAADno-2025-1081

Bilagor

- 1 Liite 1 Vertailutaulukko
- 2 SALASSA PIDETTÄVÄ Liite 2 Gofore Lead Oy 13.03.2025 tarjouksen hylkääminen - perustelut – kopio
- Sekretessbelagd, Julkisuuslaki (621/1999) § 24

Beredning och tilläggsuppgifter:
upphandlingschef Ville Hanhinen
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Upphandlingsförfarande och beräknat värde

Östra Nylands välfärdsområde har genom en anbudsförfrågan daterad 28.2.2025 begärt anbud på stöd för ibruktagandet av klient- och patientdatasystem.

Målet för upphandlingen är planering av ibruktagandet i anslutning till anskaffningen av klient- och patientdatasystem inom primärvården, mun- och tandvården, socialvården och hemvården inom Östra Nylands välfärdsområde.

Upphandlingen har genomförts som en förenklad konkurrensutsättning i enlighet med det fastställda villkoret 5.2.B i ramavtalet för upphandling av expertkonsulttjänster inom IKT 2022 mellan de leverantörer som valts till ramavtalet. Det uppskattade värdet av upphandlingen för avtalsperioden är en miljon sexhundratusen (1 600 000) euro (moms 0 %).

Upphandlingen är inte uppdelad i delar. Östra Nylands välfärdsområde kommer uppskattningsvis att ta i bruk klient- och patientdatasystemen under åren 2025–2026.

Konsultation i anslutning till ibruktagandet av klient- och patientdatasystemen kommer att skaffas på basis av anbudsförfrågan från en vald leverantör.

Den serviceproducent som väljs i konkurrensutsättningen svarar för genomförandet av de tjänster som anges i anbudsförfrågan i tid och på ett högklassigt sätt.

Östra Nylands välfärdsområde förbinder sig inte till vissa upphandlingsvolymmer under avtalsperioden.

Upphandlingsförfarande

Upphandlingen har genomförts som en förenklad konkurrensutsättning i enlighet med villkoret 5.2.B i ramavtalet för upphandling av expertkonsulttjänster inom IKT 2022 mellan de leverantörer som valts till ramavtalet. Enligt den ursprungliga anbudsförfrågan skulle anbudet lämnas in per e-post senast 16.3.2024 kl. 14.00.

En korrigerad version av anbudsförfrågan publicerades 10.3.2025, där tidsfristen för inlämnande av anbud förlängdes till 18.3.2025 klockan 23.59.

Frågor, svar och ändringar i anbudsförfrågan

Frågor och anmärkningar gällande upphandlingen skulle framföras per e-post senast 6.3.2025. Nio (9) frågor ställdes.

Svaren på frågorna gavs till alla serviceproducenter som är med i ramavtalet samtidigt 10.3.2025.

Grunder för valet av producent

Urvalskriteriet var totalekonomisk fördelaktighet. Det totalekonomiskt mest fördelaktiga anbudet ansågs vara det anbud som ur den upphandlande enhetens synvinkel har det bästa förhållandet mellan pris och kvalitet. Den leverantör som väljs ska uppfylla lämplighetskraven i anbudsförfrågan.

Anbud

Följande anbudsgivare lämnade ett anbud inom tidsfristen 18.3.2025 kl. 23.59:

- NHG Finland Oy 2195803-1
- Ryhmittymä QMS Nordic Oy & Jedisoft Oy (QMS Nordic Oy: 3121519-4 & Jedisoft Oy: 3202125-2)
- Accenture Oy 0718166-8
- Gofore Lead Oy 1710128-9 (anbud 13.3.2025)
- Gofore Lead Oy 1710128-9 (parallellt anbud 18.3.2025)

Bedömning av anbudsgivarnas lämplighet och av att anbuden motsvarar anbudsförfrågan

Kraven på anbudsgivarnas lämplighet fastställdes i upphandlingsdokumenten. Kraven på den tjänst och det anbud som skulle erbjudas fastställdes i upphandlingsdokumenten. Anbudsgivarna förutsattes svara på alla punkter och bifoga alla erfordrade handlingar och utredningar som bilaga till sitt anbud.

Den upphandlande enheten har kontrollerat att anbuden är lämpliga och stämmer överens med anbudsförfrågan.

Gofore Lead Oy:s anbud 13.3.2025 konstaterades uppfylla förutsättningarna i 96.1 § i upphandlingslagen, vilket ledde till att den upphandlande enheten 19.3.2025 begärde en förklaring av anbudsgivaren om anbudet som verkade onormalt lågt. Gofore Lead Oy svarade 21.3.2025. Anbudsgivaren har inte i sin förklaring till den upphandlande enheten på ett tillfredsställande sätt kunnat förklara de onormalt låga priserna och kostnaderna i anbudet på det sätt som avses i 96.2 § i upphandlingslagen. Den upphandlande enheten förkastar därför Gofore Lead Oy:s anbud 13.3.2025. Noggrannare motiveringar till att anbudet förkastades ges i det dokument som finns som bilaga till detta beslut.

Alla anbudsgivare har genom kontroller konstaterats uppfylla lämplighetskraven och alla anbud konstaterades överensstämma med anbudsförfrågan, med undantag för det ovan nämnda anbudet från Gofore Lead Oy.

Jämförelse av anbuden

Jämförelsegrunden är totalekonomisk fördelaktighet där prisets vikt är 60 % och kvalitets 40 %. Urvals- och jämförelsegrunderna för anbuderna beskrivs närmare i sin helhet i dokumenten i anbudsförfrågan. En jämförelse mellan anbuderna har gjorts i enlighet med de jämförelsegrunder som fastställts i anbudsförfrågan.

Enligt jämförelsegrunderna i anbudsförfrågan lämnades det totalekonomiskt mest fördelaktiga anbudet vid jämförelsen av pris och kvalitet av Gofore Lead Oy.

Poäng från jämförelsen av anbuderna:

1. Gofore Lead Oy (anbud 18.3.2025) 96,37 2. Accenture Oy 91,23 3. QMS Nordic Oy & Jedisoft Oy 86,60 4. NHG Finland Oy 69,32.

På basis av de ovan nämnda urvalskriterierna väljs således Gofore Lead Oy till leverantör till jämförelsepriset niohundrafyrtiotusen sexhundratolv euro och femtio cent (940 612,50).

Mer detaljerad pris- och kvalitetsjämförelse av anbuderna framgår av bilagan till beslutet, Bilaga 1 Jämförelse av anbuderna.

Avtal

Upphandlingsavtalet uppkommer inte genom detta upphandlingsbeslut, utan först genom undertecknandet av ett skriftligt avtal som ingås senare. Upphandlingsavtalet kan ingås tidigast 14 dagar från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått eller anses ha fått del av beslutet och besväransvisningen.

Befogenheter

Det bestäms i 22 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde att välfärdsområdesstyrelsen beslutar om upphandlingar, avtal och förbindelser som överskrider 5 000 000 euro och underskrider 10 000 000 euro samt om upphandlingsrättelser angående de ovannämnda.

Upphandlingen av konsultering kring ibruktagandet av klient- och patientdatasystem kan som helhet betraktad anses beröra hela välfärdsområdets verksamhet, och därmed anses den vara en fråga som hör till välfärdsområdesstyrelsens kompetens.

Beslutsförslag

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar att:

1. välja Gofore Lead Oy som tjänsteleverantör för konsulttjänster vid införandet av kund- och patientdatasystemet.
2. välja Accenture Oy som reservleverantör för konsulttjänster vid införandet av kund- och patientdatasystemet.
3. förkasta det parallella anbud som Gofore Lead Oy lämnade in den 13.03.2025

Paragrafen justeras genast.

Avtal uppstår inte genom detta beslut utan genom att underteckna ett separat avtalsdokument.

Mötesbehandling

Det antecknades i protokollet att detta ärende behandlades efter § 67.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade att:

1. välja Gofore Lead Oy som tjänsteleverantör för konsulttjänster vid införandet av kund- och patientdatasystemet.
2. välja Accenture Oy som reservleverantör för konsulttjänster vid införandet av kund- och patientdatasystemet.
3. förkasta det parallella anbud som Gofore Lead Oy lämnade in den 13.03.2025

Paragrafen justerades genast.

Avtal uppstår inte genom detta beslut utan genom att underteckna ett separat avtalsdokument.

Anvisning för begäran om omprövning

§73, §74, §75

Anvisning för begäran om omprövning

Välfärdsområdeslagen 139 §

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- välfärdsområdets medlem

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Östra Nylands välfärdsområdes registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En medlem i välfärdsområdet anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Östra Nylands välfärdsområdes styrelse och de nämnder och sektioner till vilken vederbörande tjänsteinnehavares beslut är underordnad.

Omprövningen levereras till registraturen.

Kontaktinformation och besöksadress:

Östra Nylands välfärdsområdes registratur

WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån, 06100 Borgå

E-post: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Östra Nylands välfärdsområdes registratur ([kirjaamo\(at\)itauusimaa.fi](mailto:kirjaamo@itauusimaa.fi)).

Anvisning för begäran om omprövning

§76, §81

Anvisning för begäran om omprövning

En part som är missnöjd med detta beslut kan söka ändring i beslutet genom att yrka på upphandlingsrättelse eller genom att anföra besvär hos marknadsdomstolen eller bådadera.

Enligt vad som föreskrivs i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, hädanefter upphandlingslagen) får man söka ändring i beslut som gäller en offentlig handling eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet genom att yrka att den upphandlande enheten gör en rättelse (hädanefter upphandlingsrättelse), eller så kan ärendet föras till marknadsdomstolen genom besvär.

1 ANVISNINGAR OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Rätt att yrka på upphandlingsrättelse

En anbudsgivare som har deltagit i ett anbudsförfarande eller en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan, eller den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), får skriftligen yrka på upphandlingsrättelse hos den upphandlande enheten.

Tid för att yrka på upphandlingsrättelse

En part ska framställa yrkande inom 14 dagar efter att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut eller avgörande.

Överklagande till marknadsdomstolen hindrar inte att upphandlingsrättelse yrkas. Anhängiggörande och behandling av ett yrkande på upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tiden för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, själv-ständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter.

Myndighet hos vilken upphandlingsrättelse yrkas

Upphandlingsrättelse yrkas hos den myndighet som har gjort upphandlingsbeslut i Östra Nylands välfärdsområde.

Post- och besöksadress: WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån.
06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)itauusimaa.fi
Öppettider för registraturen mån – fre kl. 9.00 - 15.00

Form och innehåll

Ett yrkande på upphandlingsrättelse anhängiggörs skriftligen genom att det uppges:

- vilket beslut eller avgörande av den upphandlande enheten som yrkandet på upphandlingsrättelse gäller
- hurdan upphandlingsrättelse som yrkas i beslutet eller
- avgörandet på vilka grunder upphandlingsrättelse yrkas i beslutet eller avgörandet.

Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I yrkandet på upphandlingsrättelse ska antecknas namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat yrkandeskriften, ska även denna persons namn och kontaktinformation uppges i yrkandet.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska bifogas de handlingar som den som yrkar på rättelse åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats in till myndigheten.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Östra Nylands välfärdsområdes registratur.

Post- och besöksadress: WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån.
06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)itauusimaa.fi
Öppettider för registraturen mån – fre kl. 9.00 - 15.00

2 BESVÄRSANVISNING TILL MARKNADSDOMSTOLEN

Besvärsrätt

En anbudsgivare, en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller den som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen för behandling.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Vid upphandlingar som överstiger EU-tröskelvärdena ska besvär anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet, om den upphandlande enheten har ingått ett upphandlingskontrakt med stöd av 78 § 3 punkten i upphandlingslagen utan att iakttä väntetiden.

Besvär ska lämnas in senast sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om parten har fått del av upphandlingsbeslutet och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Anhängiggörande av en upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part har rätt att överklaga hos marknadsdomstolen genom besvär.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär ska anföras hos marknadsdomstolen.

Adress:	Banbyggärvägen 5, 00520 Helsingfors
E-postadress:	markkinaoikeus(at)oikeus.fi

Faxnummer: 029 564 3314
Telefonnummer: 029 564 3300
Öppettider för registraturen: mån-fre 8.00-16.15

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer som ska användas för meddelanden i saken till ändringssökanden.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Underrättelse till den upphandlande enheten om anförandet av besvär

Ändringssökanden eller hans eller hennes företrädare ska skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in senast då besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Meddelandet skall ges till: Registraturen i Östra Nylands välfärdsområde.

Post- och besöksadress: WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån., 06100 Borgå

E-postadress: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

Rättegångsavgift

Rättegångsavgifterna, som tas ut för behandling av ett ärende i marknadsdomstolen bestäms enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015), enligt Justitieministeriets förordning om justering av de avgifter som nämns i 2 § i lagen om domstolsavgifter (1122/2021) och enligt Justitieministeriets förordning om vissa ansökningsavgifter vid domstolar 2022–2024 (1123/2021).

För behandling av tvistemål, ärenden som gäller ändringssökande och andra rättskipningsmål tas i marknadsdomstolen ut en rättegångsavgift på 2120 euro.

Om värdet av en upphandling i ett ärende som gäller offentlig upphandling är minst 1 miljon euro, är behandlingsavgiften 4240 euro. Om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro, är behandlingsavgiften 6350 euro.

Besvärsförbud

§64, §65, §66, §67, §68, §69, §70, §71, §72, §77, §78, §79, §80

Besvärsförbud

Omprövning får inte begäras eller välfärdsområdesbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: § 141 lagen om välfärdsområden.